



Документ за разглеждане в заседание

A8-0471/2018

18.12.2018

ПРЕПОРЪКА

относно проекта на решение на Съвета за сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна
(10593/2018 – C8-0463/2018– 2018/0256(NLE))

Комисия по международна търговия

Докладчик: Марите Схаке

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	5
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ВЪНШНИ РАБОТИ	6
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ	10
ПРОЦЕДУРА НА ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ.....	14
ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ ВЪВ ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ.....	15

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно проекта на решение на Съвета за сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна (10593/2018 – С8-0463/2018– 2018/0256(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (10593/2018),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 207, параграф 4 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка i) от Договора за функционирането на Европейския съюз (С8-0463/2018),
 - като взе предвид своята незаконодателна резолюция от ...¹ относно предложението за решение,
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по международна търговия и становищата на комисията по външни работи и на комисията по земеделие и развитие на селските райони (А8-0471/2018),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Мароко.

¹ Приети текстове от съответната дата, P8_TA(0000)0000.

21.11.2018

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ВЪНШНИ РАБОТИ

на вниманието на комисията по международна търговия

относно проекта на решение на Съвета за сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна
(10593/2018 – С8-0463/2018 – 2018/0256(NLE))

Докладчик по становище: Андерс Примдал Вистисен

КРАТКА ОБОСНОВКА

Настоящото споразумение за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение има за цел предоставянето на гаранции по отношение на спазването на международното право, включително правата на човека, и устойчивото развитие в съответните територии.

Важно е да се подчертае, че споразумението не предполага признаване на суверенитета на Кралство Мароко над Западна Сахара. Позицията на ЕС продължава да бъде за подкрепа на усилията на ООН за осигуряване на справедливо, трайно и взаимно приемливо уреждане на конфликта в Западна Сахара въз основа на правото за самоопределение на народа сахрави и в съответствие със съответните резолюции на ООН.

Както се споменава в становището към придружаващата резолюция, докладчикът отчита усилията на Комисията и на ЕСВД да оценят, в рамките на своята компетентност, ползата за населението и да се уверят в неговото съгласие за сключването на това споразумение. Той също така оценява резултата от приобщаващите консултации, водени от Комисията и ЕСВД с широк кръг от местни представители от Западна Сахара, организации на гражданското общество и други организации и органи, чрез които е била изразена широка подкрепа за социално-икономическите ползи, които предложената тарифна преференция би донесла.

Комисията по външни работи приканва водещата комисия по международна търговия да препоръча одобрението от Парламента на проекта на решение на Съвета за сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз

и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна.

ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна
Позовавания	10593/2018 – C8-0463/2018 – COM(2018)0481 – 2018/0256(NLE)
Водеща комисия	INTA
Дадено становище Дата на обявяване в заседание	AFET 12.11.2018
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Anders Primdahl Vistisen 5.9.2018
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Michèle Alliot-Marie, Nikos Androulakis, Petras Auštrevičius, Bas Belder, Victor Boștinaru, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Lorenzo Cesa, Georgios Epiritideios, Eugen Freund, Michael Gahler, Iveta Grigule-Pēterse, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Wajid Khan, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Andrejs Mamikins, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Michel Reimon, Sofia Sakorafa, Jean-Luc Schaffhauser, Anders Sellström, Alyn Smith, Jordi Solé, Dobromir Sośnierz, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, László Tókéš, Miguel Urbán Crespo, Ivo Vajgl, Anders Primdahl Vistisen
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Doru-Claudian Frunzuliță, Ana Gomes, Takis Hadjigeorgiou, Marek Jurek, Patricia Lalonde, Antonio López-Istúriz White, David Martin, Gilles Pargneaux, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Marietje Schaake, Eleni Theocharous, Bodil Valero, Mirja Vehkaperä, Željana Zovko

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

44	+
ALDE	Petras Auštrevičius, Iveta Grigule-Pēterse, Patricia Lalonde, Javier Nart, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Mirja Vehkaperä
ECR	Bas Belder, Charles Tannock, Anders Primdahl Vistisen
ENF	Jean-Luc Schaffhauser
PPE	Michèle Alliot-Marie, Elmar Brok, Lorenzo Cesa, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Anders Sellström, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, László Tőkés, Željana Zovko
S&D	Nikos Androulakis, Victor Boștinaru, Doru-Claudian Frunzuliță, Wajid Khan, Arne Lietz, Andrejs Mamikins, David Martin, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Gilles Pargneaux, Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Kati Piri

17	-
ALDE	Ivo Vajgl
ECR	Marek Jurek, Eleni Theoharous
GUE/NGL	Takis Hadjigeorgiou, Sabine Lösing, Sofia Sakorafa, Miguel Urbán Crespo
NI	Georgios Epitideios, Dobromir Sośnierz
S&D	Eugen Freund, Ana Gomes
VERTS/ALE	Klaus Buchner, Barbara Lochbihler, Michel Reimon, Alyn Smith, Jordi Solé, Bodil Valero

1	0
NI	James Carver

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“

29.11.2018

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

на вниманието на комисията по международна търговия

относно предложението за решение на Съвета за сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна
(10593/2018 – С8-0463/2018 – 2018/0256(NLE))

Докладчик по становище: Мишел Дантен

КРАТКА ОБОСНОВКА

ЕС и Мароко сключиха Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране през 2000 г. През 2012 г. в споразумението бяха въведени под формата на размяна на писма мерки за либерализация по отношение на селскостопанските продукти, преработените селскостопански продукти, рибата и рибните продукти.

След иск за отмяна на посоченото споразумение от Фронт Полисарио на основание, че той нарушава международното право, доколкото се прилага за Западна Сахара, Съдът на ЕС постанови решение на 21 декември 2016 г. (в процес на обжалване), като заключи, че споразумението трябва да се тълкува като неприложимо към Западна Сахара. Съдът на ЕС не изключва възможността то да обхваща и Западна Сахара, но – позовавайки се на принципа на общото международно право за относителното действие на договорите – повдига въпроса за ползата от такова споразумение за населението на Западна Сахара и уточнява, че подобно разширяване на приложното поле на споразумението ще изисква изричното съгласие на съответното население.

Вследствие на това решение преговорите, които се проведоха между Комисията и Мароко въз основа на мандата, приет от Съвета в края на май 2017 г., имаха за цел основно да се коригира споразумението за асоцииране и да се възстанови правното основание за преференциална търговия между ЕС, от една страна, и Мароко и Западна Сахара, от друга страна, като същевременно се предизвика възможно най-малко смущение на този обмен. Споразумението под формата на размяна на писма, чието сключване е предложено на Съвета и за което се иска Парламентът да даде съгласието си, въвежда изменения в протоколи 4 и 1 към Споразумението за асоцииране между ЕС

и Мароко, като предвижда, че продуктите с произход от Западна Сахара ще се ползват от същите търговски преференции, както тези предоставени от ЕС на продуктите (марокански), обхванати от споразумението за асоцииране. Със споразумението се въвеждат освен това и някои механизми за оценка на ползите от преференциите за засегнатото население, както и за организиране на консултации с него.

Докладчикът по становището на комисията по земеделие и развитие на селските райони естествено не желае да навлиза в територията на политическата оценка на въпросното споразумение (което е от компетентността на други комисии). Той счита, че споразумението следва да бъде одобрено от Парламента, тъй като това би осигурило стабилна и неподлежаща на оспорване рамка за търговията с един от основните партньори на ЕС. При все това, изразявайки собственото си схващане по отношение на незаконодателната резолюция, която се изготвя от комисията по международна търговия, той би искал следва да посочи, че вносът на плодове и зеленчуци от Мароко и Западна Сахара (домати, краставици, пъпеша и т.н.) е много чувствителен въпрос за европейския сектор на градинарството. Той има също така известни резерви и въпроси относно начина, по който продуктите, внесени от Западна Сахара, са били управлявани за митнически цели след решението на Съда от 21 декември 2016 г. Комисията следва да проявява бдителност по отношение на смущенията на пазара, които биха могли да бъдат причинени от вноса в ЕС на плодове и зеленчуци от Мароко и Западна Сахара и да не се колебае да активира предпазната клауза, предвидена в споразумението. И накрая, би било особено желателно процедурата за сключване на споразумение между ЕС и Мароко относно закрилата на географските указания и наименованията за произход да бъде завършена възможно най-скоро.

Комисията по земеделие и развитие на селските райони призовава водещата комисия по международна търговия да препоръча одобрението на предложението за решение на Съвета за сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна.

ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна
Позовавания	10593/2018 – C8-0463/2018 – COM(2018)0481 – 2018/0256(NLE)
Водеща комисия	INTA
Дадено становище Дата на обявяване в заседание	AGRI 12.11.2018
Докладчик по становище Дата на назначаване	Michel Dantin 21.8.2018
Дата на приемане	12.11.2018
Резултат от окончателното гласуване	+: 23 –: 10 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	John Stuart Agnew, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, José Bové, Daniel Buda, Matt Carthy, Jacques Colombier, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Diane Dodds, Norbert Erdős, Luke Ming Flanagan, Karine Gloanec Maurin, Martin Häusling, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Zbigniew Kuźmiuk, Norbert Lins, Philippe Loiseau, Giulia Moi, Ulrike Müller, Maria Noichl, Marijana Petir, Maria Lidia Senra Rodríguez, Czesław Adam Siekierski, Tibor Szanyi, Maria Gabriela Zoană, Marco Zullo
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Franc Bogovič, Angélique Delahaye, Anthea McIntyre, Momchil Nekov, Hilde Vautmans, Miguel Viegas, Thomas Waitz

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

23	+
ALDE	Ulrike Müller, Hilde Vautmans
ECR	Zbigniew Kuzmiuk, Anthea McIntyre
EFDD	Marco Zullo
ENF	Jacques Colombier, Philippe Loiseau
NI	Diane Dodds
PPE	Franc Bogovič, Daniel Buda, Michel Dantin, Angélique Delahaye, Albert Deß, Norbert Erdős, Peter Jahr, Norbert Lins, Marijana Petir, Czesław Adam Siekierski
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Paolo De Castro, Karine Gloanec Maurin, Tibor Szanyi, Maria Gabriela Zoană

10	-
EFDD	John Stuart Agnew
GUE/NGL	Matt Carthy, Luke Ming Flanagan, Maria Lidia Senra Rodríguez, Miguel Viegas
S&D	Eric Andrieu, Maria Noichl
VERTS/ALE	José Bové, Martin Häusling, Thomas Waitz

1	0
EFDD	Giulia Moi

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“

ПРОЦЕДУРА НА ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна		
Позовавания	10593/2018 – C8-0463/2018 – COM(2018)0481 – 2018/0256(NLE)		
Дата на консултацията / искането за одобрение	26.10.2018		
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	INTA 12.11.2018		
Подпомагащи комисии Дата на обявяване в заседание	AFET 12.11.2018	AGRI 12.11.2018	PECH 12.11.2018
Недадени становища Дата на решението	PECH 24.9.2018		
Докладчици Дата на назначаване	Marietje Schaake 10.12.2018		
Заместени докладчици	Patricia Lalonde		
Разглеждане в комисия	29.8.2018	5.11.2018	
Дата на приемане	10.12.2018		
Резултат от окончателното гласуване	+: –: 0:	25 9 2	
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Laima Liucija Andrikiienė, Maria Arena, Tiziana Beghin, David Borrelli, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Karoline Graswander-Hainz, Christophe Hansen, France Jamet, Elsi Katainen, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, Anne-Marie Mineur, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Tokia Saïfi, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Iuliu Winkler		
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Sajjad Karim, Gabriel Mato, Georg Mayer, Ralph Packet, Johannes Cornelis van Baalen, Jarosław Wałęsa		
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Paloma López Bermejo, Javier Nart, Anders Sellström, Miguel Urbán Crespo, Marco Zullo		
Дата на внасяне	18.12.2018		

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ ВЪВ ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ

25	+
ALDE	Johannes Cornelis van Baalen, Elsi Katainen, Javier Nart, Marietje Schaake
ECR	Sajjad Karim, Joachim Starbatty
EFDD	Tiziana Beghin, Marco Zullo
ENF	Georg Mayer
PPE	Laima Liucija Andrikienė, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Christophe Hansen, Gabriel Mato, Sorin Moisă, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Tokia Saïfi, Anders Sellström, Adam Szejnfeld, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler
S&D	Bernd Lange, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

9	-
ENF	France Jamet
GUE/NGL	Paloma López Bermejo, Anne-Marie Mineur, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo
S&D	Maria Arena, Karoline Graswander-Hainz, Jude Kirton-Darling, Joachim Schuster

2	0
ECR	Ralph Packet
NI	David Borrelli

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“